

"اتفاقية جماعية"

أبرمت هذه الاتفاقية الجماعية (ويشار إليها فيما بعد بـ"الاتفاقية") في هذا اليوم الاثنتاء عشر الموافق ٢٨ من شهر شباط لعام ٢٠١٢، فيما بين:

الفريق الأول : شركة عاليه / الخطوط الجوية الملكية الأردنية (الملكية الأردنية)، ويمثلها لغايات التوقيع على هذه الاتفاقية المدير العام / الرئيس التنفيذي السيد حسين الدباس (ويشار إليه لغايات هذه الاتفاقية بـ"الفريق الأول" أو "الشركة").

الفريق الثاني : النقابة العامة للعاملين بالنقل الجوي والسياحة، ويمثلها لغايات التوقيع على هذه الاتفاقية رئيس النقابة السيد يوسف قتب (ويشار إليه لغايات هذه الاتفاقية بـ"الفريق الثاني").

المقدمة

في ضوء ما واكتب الشركة من تأثيرات ناجمة عن الظروف والظروف الصعبة في المنطقة والعالم اثرت سلباً على حركة الطيران التجاري وما نتج عن ذلك من تراجع في نقل الركاب وارتفاع التكلفة وزيادة الاعباء، وإيماناً من ادارة الشركة بتقدير ما قدمه العاملون فيها من خدمات كبيرة ؛

وحيث ان ادارة الشركة رأت ان من مقتضيات استمرار الشركة في عملها تخفيض الايدي العاملة فيها وان يكون ذلك بالتسريح لضمان حقوق العاملين ومنهم ما يعوضهم عن انتهاء اعمالهم لديها، ولما كان الفريق الثاني يمثل العاملين لدى الفريق الأول؛ لذا، واستناداً إلى ما تقدم فقد اتفق الفريقان على ما يلي :-

أولاً: المقدمة

تعتبر مقدمة هذه الاتفاقية والملاحق المرفقة بها جزءاً لا يتجزأ منها وتقرأ معها وتكملاً.

ثانياً: الاحكام

- ١ - تطبق هذه الاتفاقية على العاملين الذين يتقدمون طوعاً بطلب لتسريحهم من العمل ويوافق الفريق الاول وفقاً لما يراه مناسباً على طلبهم وفقاً لاحكام هذه الاتفاقية واثناء مدة سريانها.

- ٢- تعتبر نصوص هذه الاتفاقية واي تعويضات او مزايا او مبالغ واردة فيها مطبقة حسراً على العاملين لدى الفريق الاول المشمولين باحكام الفقرة (١) من هذه المادة، ولا يجوز الاحتاج او الاستناد الى اي نص وارد فيها خارج نطاق تطبيقها او بعد انتهاء مدتها.
- ٣- يستحق العامل المشمول باحكام هذه الاتفاقية الحقوق التالية:
- أ- راتب نصف شهر عن كل سنة خدمة فعلية عمل بها العامل لدى الفريق الأول، ويحسب على اساس اخر راتب اجمالي تقاضاه العامل لدى الشركة و ذلك للفترة اعتبارا من ١٩٨١/١١/١ .اما الفترة قبل هذا التاريخ فتطبق بخصوصه انظمة وتعليمات الشركة
 - ب- راتب شهر مع كافة العلاوات بدل إشعار في حال عدم اشعار العامل.
 - ت- استيفاء اي حقوق اخرى تستحق للعامل بموجب انظمة وتعليمات الشركة .
- ٤- يوقع العامل عند استلامه لحقوقه المشار اليها في الفقرة (٣) من هذه المادة على "مخالصة" وفقا لما هو مبين في الملحق رقم (١) من الاتفاقية.
- ٥- على الرغم مما ورد في هذه الاتفاقية، لا تحتسب سنوات خدمة العامل في الشركة كـ"عامل معاومة" من ضمن سنوات الخدمة الازمة لاحتساب المكافأة، كما تستثنى منها اي مدد خدمة سابقة تقاضى عنها العامل مكافأة مهما كان نوعها او سببها.
- ٦- لغايات تنفيذ هذه الاتفاقية، تعتبر قيود الفريق الأول المالية والمحاسبية والإدارية هي القيود المعتمدة لتقدير المبالغ المدفوعة، وتعتبر هذه القيود بينه على الفريق الثاني ولا يجوز له الاعتراض عليها أو على أي تعديلات تطرأ عليها، مالم يكن هناك خطأ مادي.
- ٧- للفريق الأول الحق في خصم اي مبالغ مالية تترتب في ذمة العامل المشمول بهذه الاتفاقية لصالح الفريق الأول وفقا لقيود وبيانات الفريق الأول.

ثالثاً: التزامات الفريق الثاني

١. يلتزم الفريق الثاني بعدم المطالبه من قبله و/او من قبل العاملين المشمولين باحكام هذه الاتفاقية باي حقوق غير المشار اليها في هذه الاتفاقية، ويبريء الفريق الاول ابراء شاملاً وقطعاً ونهائياً من اي ادعاءات و/او مزاعم متعلقة بهذه الاتفاقية بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر اي ادعاءات متعلقة بتعويضات الفصل التعسفي او بدل الاشعار او غيرهما.



٢. لا يستفيد اي من العاملين المشمولين بهذه الاتفاقية من الحقوق الواردة فيها في حال ان كان العامل قد رفع دعوى او دعاوى على الشركة قبل توقيع هذه الاتفاقية الا في حالة اسقاط القضية او ابراء الشركة ابراء استيفاء في القضية او القضايا المرفوعة من قبله .

رابعاً: احكام عامة

١. تخضع هذه الاتفاقية وتفسر أحكامها بموجب قوانين المملكة الأردنية الهاشمية.

٢. تختص محاكم عمان الوسط (قصر العدل) وحدها بالنظر في أي نزاعات تنشأ عن هذه الاتفاقية أو تتعلق بها، ولا حاجة لتبادل الانذارات او الاعدادات عند اللجوء الى المحاكم بشان تنفيذ هذه الاتفاقية.

٣. مدة هذه الاتفاقية سنة ميلادية كاملة تبدأ من تاريخ ^{٢٠١٢}/_{٢٠١٣}/١٨ وتنتهي بتاريخ ^{٢٠١٣}/_{٢٠١٤}/١٨ ولا تجدد الا باتفاق الفريقين الخطي على التجديد.

٤. حررت هذه الاتفاقية ووُقعت على ثلاثة نسخ أصلية احتفظ كل فريق بنسخة موقعة أصولياً للعمل بما ورد فيها، واتفق الفريقان على تقديم النسخة الأصلية الثالثة لتسجيلها لدى الجهات المختصة وفقاً لأحكام قانون العمل.

فريق ثالث

شركة عاليه _ الخطوط الجوية الملكية الأردنية
النقاية العامة للعاملين بالنقل الجوي والسياحة
(الملكية الأردنية)

ويمثلها : رئيس النقاية

الاسم : يوسف قتب

فريق أول

ويمثلها : المدير العام / الرئيس التنفيذي
الاسم : حسين الدباس

التوقيع:

نعلم ايماننا فنيتلقى المعني بالتوقيع
اليوم ٢٠١٢/١٨/٢٠١٣
وتحكون من صفحات هذهها .. تمثلني بمحض
تصديقي ابوزيد

التوقيع:

اللهم (الملكية الأردنية)
ROYAL JORDANEAN

الملحق رقم (١)

مختصرة وإبراء شامل ونهائي

سندًا إلى قرار مجلس إدارة شركة عاليه / الخطوط الجوية الملكية الاردنية المساهمة العامة (المملوكة الاردنية) رقم () تاريخ / / ، جلسة رقم () والاتفاقية المبرمة مع النقابة العامة للنقل الجوي والسياحة بتاريخ / (الاتفاقية)، فإنني أعلن قبولي ورضائي وموافقي التامة على جميع ما جاء في القرار المذكور وعلى الاتفاقية.

وبناءً على قرار مجلس الإدارة والاتفاقية أعلاه، فإنني أقر بموجب هذه المختصرة والإبراء الشامل والنهائي أن كشف المستحقات المرفق بطيه يبين جميع المستحقات والمبالغ المترتبة لي نتيجة تقدمي بطلب تسريحي من الخدمة وموافقة الشركة على الطلب، وأن هذه المستحقات التي استلمتها تشمل جميع حقوقى ومطالباتي الناتجة والمتصلة والمترتبة عن كامل مدة عملى لدى شركة عاليه - الخطوط الجوية الملكية الاردنية (المملوكة الاردنية) وإنني اسقط أي دعوى مقامة مني على المملوكة الاردنية تتعلق بتلك الحقوق قبل توقيع الاتفاقية أو بعدها.

كما وانتي ويجب هذه المختصرة والإبراء الشامل والنهائي أقر أنه لا يوجد لي اي حقوق و/أو مستحقات و/أو مبالغ و/أو مطالبات اخرى مهما كان نوعها وسندتها وتكييفها خلاف ما هو مذكور في كشف المستحقات المرفق الذي يعتبر جزء لا يتجزأ من هذه المختصرة، وانتي ابريء شركة عاليه - الخطوط الجوية الملكية الاردنية (المملوكة الاردنية) ابراء عاما شاملا يمثل مختصرة نهائية وقطعية عن اي مطالبات او ادعاءات مهما كان نوعها او سببها وعن جميع مدة خدمتي لدى الشركة وحتى تاريخ تسريحي وتوقيع هذه المختصرة والإبراء، ويشمل هذا الإبراء بالإضافة لما ذكر كل ادعاء او مطالبة متعلقة برواتبي او اي مخصصات او مصاريف اخرى او اشتراكات مهما كان نوعها بما في ذلك اشتراكات الضمان الاجتماعي او بساعات العمل الاضافي او الاجازات السنوية او المرضية ويوجه عام اي ادعاءات او مطالبات مهما كان نوعها ابراء عاما شاملا مسقطا لكل حق او دعوى او ادعاء مهما كان نوعه ومختصرة نهائية لا رجعة فيها. واقر بتوقيع على هذه المختصرة والإبراء الشامل والنهائي بعد انتهاء خدمتي لدى المملوكة الاردنية.

الاسم: _____

التوقيع: _____

التاريخ: _____

